

تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج اجونج  
باسيران لامونجان

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض الشروط الاختبار لحصول على درجة  
سرجانا تدريس اللغة العربية



الباحثة :

أدي لينا بوتري يوتامي

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٥٩١٤

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢١

## صفحة الموافقة

تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج اجونج

باسيران لامونجان

أدي لينا بوتري يوتامي

٩٣٢٥٠٥٩١٤

وافقة:

المشرف الثاني،



محمد صالح عفي الدين الماجستير

رقم التوظيف -

المشرف الأولى،



محمد شمس المعارف الماجستير

رقم التوظيف ١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

## NOTA DINAS

Nomor :  
Lampiran : 4 (empat) berkas  
Hal : Bimbingan Skripsi

Kediri, 15 Juni 2021

Kepada,  
Yth, Bapak Rektor  
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri  
Di  
Jl. Sunan Ampel 07-Ngronggo  
Kediri

Assalamu'alaikumWr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Rektor untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ni :

Nama : Ade Lina Putri Utami  
NIM : 932505914

Judul : تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيدانج  
اجونج باسيران لامونجان

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam Sidang Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikumWr. Wb.

Pembimbing I

M. Svamsul Ma'arif, M.Pd.I  
NIP. 198804232015031003

Pembimbing II

Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.I  
NIP. -

## NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, 30 Juni 2021  
Lampiran : 4 (empat) berkas  
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,  
Yth, Bapak Rektor  
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri  
Di  
Jl. Sunan Ampel 07-Ngronggo  
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Rektor untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ni :

Nama : Ade Lina Putri Utami  
NIM : 932505914

Judul : تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي في

معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج اجونج باسيران لامونجان

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntutan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 23 Juni 2021, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I  
NIP. 198804232015031003

Pembimbing II



Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.I  
NIP. -

## صفحة التقرير

تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سينداج اجونج باسيران لامونجان

أدي لينا بوتري يوتامي

٩٣٢٥٠٥٩١٤

قد ناقشت لجنة المناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي وقررت بالنجاح ٢٣ يونيو

٢٠٢١

### لجنة المناقشة

الدكتوراه يويون زنيرة الماجستير (المناقشة الأسسية)

رقم التوظيف ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

محمد شمس المعارف الماجستير (المناقش الأولى)

رقم التوظيف ١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

محمد صالح عفي الدين الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف -

كديري، ٢٣ يونيو ٢٠٢١

عميد كلية التربية الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

الدكتور الحاج علي أنوار الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٤٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠١





**KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Program Studi :  
Pendidikan Agama Islam - Pendidikan Bahasa Inggris - Pendidikan Bahasa Arab  
Tadris Matematika (TM) – Manajemen Pendidikan Islam (MPI)

Alamat : JL. Sunan Ampel No. 7 Ngronggo Kediri 64127 Telp. (0354) 689282 Fax. 0354-686564

**DAFTAR KONSULTASI PENYELESAIAN SKRIPSI  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Nama Mahasiswa : **Ade Lina Putri Utami**  
Nomor Induk Mahasiswa : **932505914**  
Jurusan / Program Studi : **Tarbiyah / Pendidikan Bahasa Arab**  
Semester / Tahun Akademik : **XIV / 2020-2021**

Judul Skripsi : **تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيدانج**

**اجونج باسيران لامونجان**

No.	TANGGAL KONSULTASI	CATATAN DOSEN PEMBIMBING	TANDA TANGAN
1	1/04/21	Cek Bab I	
2	16/04/21	Cek Bab II	
3	31/04/21	Cek Bab III	
4	13/05/21	Cek Bab IV	
5	29/05/21	Cek Bab V	
6	4/06/21	Cek Instrument	
7	13/06/21	Cek Lampiran	
8	15/06/21	Cek Keseluruhan Skripsi	

Kediri, 15 Juni 2021  
Dosen Pembimbing

**M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I**

NIP: 198804232015031003



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Program Studi :  
Pendidikan Agama Islam - Pendidikan Bahasa Inggris - Pendidikan Bahasa Arab  
Tadris Matematika (TM) - Manajemen Pendidikan Islam (MPI)

Alamat : JL. Sunan Ampel No. 7 Ngronggo Kediri 64127 Telp. (0354) 689282 Fax. 0354-686564

**DAFTAR KONSULTASI PENYELESAIAN SKRIPSI**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Nama Mahasiswa : Ade Lina Putri Utami  
Nomor Induk Mahasiswa : 932505914  
Jurusan / Program Studi : Tarbiyah / Pendidikan Bahasa Arab  
Semester / Tahun Akademik : XIV / 2020-2021

Judul Skripsi

: تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيدانج

اجونج باسيران لامونجان

No.	TANGGAL KONSULTASI	CATATAN DOSEN PEMBIMBING	TANDA TANGAN
1	1/04/21	Cek Bab I	
2	16/04/21	Cek Bab II	
3	31/04/21	Cek Bab III	
4	13/05/21	Cek Bab IV	
5	29/05/21	Cek Bab V	
6	4/05/21	Cek Intisari	
7	13/06/21	Cek Lampiran	
8	15/06/21	Cek keseluruhan skripsi	

Kediri, 15 Juni 2021  
Dosen Pembimbing

Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.I  
NIP: -

## الشعار

لَا تَقُلْ قَدْ ذَهَبَتْ أَيَّامِي. كُلُّ مَنْ سَارَ عَلَى الدَّرْبِ وَصَلَ

*“Jangan pernah mengatakan hari-hariku telah berlalu. Setiap yang berjalan di jalur yang benar pasti sampai”*



## الإهداء

هذا البحث العلمي لمن يلي:

١. إلى كلا والداي، أبي زين المفكر و أمي تانتي سري نور فاريدا التي قد اعطاني الهمة في جميع أحوالي عسى الله أن يغفر لهما ويرحمهما كما ربياني صغيرا. أمين.
٢. إلى عمي فتح الرحمن عمي اندرا سوجي راهايو وأخي الكبير أحمد رفيق أفندي وأخي الصغير محمد دويكي أريا شاهفوترا الذين يعطيني و يدعوني دائما.
٣. إلى أستاذ محمد شمس المعارف الماجستير وأستاذ محمد صالح أفيدن الماجستير الذين قد يساعداني ويرشاداني ليكملان هذا البحث.
٤. إلى جمع الأستاذ والأستاذة اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
٥. شكرا لأصدقائي في الشوارع وهاب نصيحة الصفي و أمّ حارسة أفندي، حياهما الله وبياهنا. و ايضا أصدقائي في الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري خصوصا لمستوى ٢٠١٤، شكرا على دعائكم.

عسى الله ان يكتب إحسانكم في كل الأعمال ... اللهم أمين

## مستلخص البحث

أدي لينا بوتري يوتامي. تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج أجونج باسيران لامونجان. كديري، قسم تدريس اللغة العربية، كلية التربية، جامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرف الأولى محمد شمس المعارف الماجستير، المشرف الثاني محمد صالح عفي الدين الماجستير.

### الكلمات الأساسية: بيئة العربية، تكوين

البيئة العربية هي جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي في عملية التعليم وترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم وأن تؤثر في جهوده للحصول على النجاح في تعليم اللغة العربية. كانت الأهداف من هذا البحث هي (١) الوصف عن المحاولات المعدّة لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج أجونج باسيران لامونجان (٢) الوصف عن العوامل المؤثرة لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج أجونج باسيران لامونجان. في هذا البحث، تستخدم الباحثة المنهج الوصفي المدخل الكيفي، وأما أسلوب جمع البيانات في هذا البحث هي الملاحظة، المقابلة والوثائق.

ونتيجة من هذا البحث هي (١) المحاولات لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج أجونج باسيران لامونجان هي يصنع الأنشطة اللغوية مثال محادثة، تحفيظ المفردات الجديدة كل يوم، محاضرة، يصنع المجالات الحائطية كل أسبوع باللغة العربية، تجسس، المحكمة اللغة، المسابقة اللغة (الإمطة، المجادلة، الخطابة وغير ذلك). (٢) والعوامل المؤثرة في تكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سيندانج أجونج باسيران لامونجان هي كانت العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. أما العوامل الداخلية هي الدافعة من نفسه والذكائية. وأما العوامل الخارجية هي البيئة، المعلم والمواد الدراسية.

## ABSTRAK

Utami, Adelina Putri. 2021. *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan*. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA), Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri. Pembimbing Skripsi: M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I, Moh. Sholeh Afyuddin, M. Pd.I.

### **Kata Kunci: Lingkungan bahasa arab, pembentukan**

Lingkungan bahasa arab merupakan segala unsur atau faktor baik materi maupun non materi yang dapat mempengaruhi proses pembelajaran dan menjadikan santri semangat untuk meningkatkan bahasa arab dan mendorong mereka untuk mengaplikasikannya dalam kehidupan sehari-hari, serta dapat memberi pengaruh usahanya untuk mencapai kesuksesan dalam mempelajari bahasa arab. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah (1) untuk mendeskripsikan tentang upaya-upaya pembentukan lingkungan bahasa arab di di Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan. (2) untuk mendeskripsikan tentang faktor-faktor yang mempengaruhi dalam pembentukan lingkungan bahasa arab di Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan.

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode penelitian deskriptif dengan pendekatan kualitatif. Adapun metode pengumpulan datanya dengan menggunakan observasi, wawancara, dan Dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini adalah (1) upaya yang dilakukan untuk membentuk lingkungan bahasa arab di Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan adalah dengan membuat kegiatan-kegiatan bahasa misalnya muhadatsah, menghafal mufrodat baru setiap malam, muhadhoroh, membuat majalah dinding dengan bahasa arab, adanya mata-mata, pengadilan bahasa, dan membuat perlombaan-perlombaan yang menggunakan bahasa arab (cerdas cermat, debat, pidato dan lain-lain). (2) faktor pendukung dalam pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan adalah ada yang berasal dari dalam diri dan luar diri. Adapun yang berasal dari dalam diri adalah motivasi dari diri sendiri, kecerdasan. Sedangkan yang berasal dari luar diri adalah lingkungan, guru dan materi pelajaran yang mendukung.

## التقديم

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي علم الإنسان ما لم يعلم. والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا ومولانا  
وشفيعنا محمد صلى الله عليه وسلم، أما بعد.

فبقدره الله تعالى وعنايته، قد انتهلى هذا البحث العلمي بعيد عن الكمال والتمام،  
ولذلك فيه توجد كثيرة من النقصان، ولكن في هذه الفرصة الشريفة أهديت كلمة الشكر  
على مساعدتكم في إتمام كتابة هذا بحث العلمي، وأخص بالذكر:

١ - فضيلة الدكتور نور حميد الماجستير، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية  
كديري.

٢ - غضية الأستاذ محمد شمس المعارف الماجستير والأستاذ محمد صالح عفي  
الدين الماجستير حيث أجريت هذا البحث تحت إشرافه وارشاده على  
أحسن هيئة وأفضل وجوه.

٣ - فضيلة المحاضرون والموظفون في الجامعة الإسلامية الحكومية كديري.  
خصوصا المحاضرون قسم اللغة العربية.

٤ - لأصحابي قسم اللغة العربية المحبوبين في الجامعة الحكومية كديري.  
جزاكم الله خيرا كثيرا. والحمد لله رب العالمين.

كادييري، ٢٠ يولي ٢٠٢١

الباحثة

أدي لينا بوتري يوتامي

٩٣٢٥٠٥٩١٤

## فهرس

أ	صفحة الموضوع	.....
ب	صفحة الموافقة	.....
ج	تقرير استشارة الرسالة	.....
د	تقرير اشراف الرسالة	.....
هـ	صفحة التقرير	.....
و	الشعار	.....
ز	الإهداء	.....
ح	مستلخس البحث	.....
ط	ABSTRAK	.....
ي	التقديم	.....
ك	فهرس	.....
١	الباب الأول: المقدمة	.....
١	أ خلفية البحث	.....
٥	ب ركائز البحث	.....
٥	ج أهداف البحث	.....
٥	د أهمية البحث	.....
٦	هـ حدود البحث	.....



و	الدراسات السابقة .....	٦
<b>الباب الثاني: الإطار النظري</b>		
أ	تكوين البيئة العربية .....	٩
١	مفهوم البيئة العربية .....	٩
٢	شروط تكوين البيئة العربية .....	١٤
٣	استراتيجية لتكوين البيئة العربية .....	١٥
٤	البيئة العربية الجيدة .....	١٧
ب	مشكلات تكوين البيئة العربية .....	٢٠
١	المشكلات في تعليم اللغة .....	٢٠
٢	المشكلات في تكوين البيئة العربية .....	٢١
<b>الباب الثالث: منهج البحث</b>		
أ	المقاربة و نوع البحث .....	٢٢
ب	حضور الباحثة .....	٢٣
ج	محل البحث .....	٢٣
د	مصادر البيانات .....	٢٤
هـ	طريقة جمع البيانات .....	٢٤
و	تحليل البيانات .....	٢٦
ز	تأكيد صحة البيانات .....	٢٧

الباب الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث ..... ٢٩

أ المعهد الإصلاح الإسلامي سيندانج أجونج باسيران لامونجان ..... ٢٩

١. الملف الشخصي ..... ٢٩

٢. نشأة المعهد الإصلاح الإسلامي ..... ٢٩

٣. الرؤية والرسالة ..... ٣٠

٤. الغرض والخصائص ..... ٣٠

٥. هيئة التدريس ..... ٣١

٦. عدد الطلاب ..... ٣١

٧. الأنشطة اليومية ..... ٣٢

ب عرض البيانات ..... ٣٣

١. المحاولات المعدّة لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سندانج

أجونج باسيران لامونجان ..... ٤٣

٢. العوامل المؤثرة لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سندانج

أجونج باسيران لامونجان ..... ٤٨

ج نتائج البيانات ..... ٥٢

الباب الخامس: البحث ..... ٥٥

أ. المحاولات المعدّة لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سندانج أجونج

باسيران لامونجان ..... ٥٥

ب. العوامل المؤثرة لتكوين البيئة العربية في معهد الإصلاح الإسلامي سندانج أجونج	
باسيران لامونجان.....	٥٧
الباب السادس: الخاتمة.....	٦٤
أ الخلاصة.....	٦٤
ب الإقتراحات.....	٦٤
قائمة المراجع.....	٦٦

الملحقات

السيرة الذاتية